



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
4 October 2013  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 131 повестки дня

### Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

## Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров за период, закончившийся 31 декабря 2012 года

### Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

#### I. Введение

1. В соответствии с положением 7.12 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций ([ST/SGB/2003/7](#) и Amend. 1) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам получил экземпляры, в том числе в предварительной форме, финансовых докладов, проверенных финансовых ведомостей и докладов Комиссии ревизоров для Генеральной Ассамблеи по девяти структурам системы Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2012 года, которые были подготовлены после того, как эти структуры окончательно перешли на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) в 2012 году. Кроме того, Комитет имел в своем распоряжении доклады Комиссии о таких крупных инициативах по реорганизации деятельности, осуществленных Секретариатом, как Генеральный план капитального ремонта, внедрение МСУГС и система общеорганизационного планирования ресурсов. Комитет также рассмотрел вопрос о ходе осуществления своих рекомендаций, содержащихся в его докладе, представленном Комиссией Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии ([A/68/163](#)), а также сигнальный вариант доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии, содержащихся в ее докладах о фондах и программах Организации Объединенных Наций за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2012 года ([A/68/350](#)). Комитет рассмотрел следующие отчеты ревизоров:

- а) Программа развития Организации Объединенных Наций ([A/68/5/Add.1](#));



- b) Детский фонд Организации Объединенных Наций (A/68/5/Add.2);
- c) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (A/68/5/Add.3);
- d) Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (A/68/5/Add.5);
- e) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (A/68/5/Add.7);
- f) Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (A/68/5/Add.10 и Согг.1);
- g) Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций (будет издан позже);
- h) Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (A/68/5/Add.13 и Согг.1);
- i) Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций (A/68/5/Add.14 и Согг.1);
- j) Генеральный план капитального ремонта (A/68/5 (vol. V));
- k) Внедрение МСУГС (A/68/161);
- l) Система общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций (A/68/151).

2. До двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 2011 года, помимо девяти вышеперечисленных структур, Комиссия проверяла также финансовые ведомости других структур Организации Объединенных Наций (Организации Объединенных Наций, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Центра по международной торговле, Университета Организации Объединенных Наций, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций и международных трибуналов по Руанде и бывшей Югославии) на двухгодичной основе. В соответствии с требованиями МСУГС Комиссия ввела ежегодные ревизии для структур Организации Объединенных Наций, сообщивших о том, что их деятельность соответствовала требованиям МСУГС в году, закончившемся 31 декабря 2012 года. После внедрения МСУГС во всех структурах Организации Объединенных Наций 1 января 2014 года требование о проведении Комиссией ежегодных ревизий будет единообразно распространяться на все организации.

3. В ходе рассмотрения этих докладов члены Консультативного комитета встречались с членами Комитета по ревизионным операциям Комиссии ревизоров, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а затем и письменные ответы, которые были получены 18 сентября 2013 года. Члены Консультативного комитета встречались также с представителями Генерального секретаря для обсуждения хода выполнения рекомендаций Комиссии.

4. Комиссия вынесла заключения без оговорок по итогам ревизии девяти вышеперечисленных структур; Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) является единственной структурой, в отношении которой ревизоры вынесли заключения с оговорками и замечаниями по существу. Для сравнения за период, закончившийся 31 декабря 2011 года, Комиссия вынесла модифицированное заключение, содержащее одно замечание по существу и одно замечание по другому вопросу, в отношении Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и модифицированное заключение, содержащее одно замечание по другому вопросу, в отношении Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР).

5. В настоящем докладе содержатся замечания и рекомендации Консультативного комитета по докладам Комиссии ревизоров о финансовых докладах и проверенных финансовых ведомостях фондов и программ Организации Объединенных Наций за период, закончившийся 31 декабря 2012 года. В разделе II Комитет делает общие замечания и рекомендации по докладам Комиссии в отношении этих девяти структур. В разделе III содержатся конкретные замечания Комитета в отношении семи из девяти указанных структур. Члены Комитета встретились с представителями Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в контексте обзора его бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, и в докладе Комитета Исполнительному комитету УВКБ содержатся замечания, касающиеся доклада Комиссии. Конкретные замечания и рекомендации Комитета по докладу Комиссии о деятельности Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2012 года (будет издан позднее), будут отражены в контексте представления его готовящегося доклада о деятельности Фонда.

6. Что касается выводов Комиссии ревизоров относительно Генерального плана капитального ремонта (A/68/5 (vol. V)), то Консультативный комитет представит свои замечания в контексте одиннадцатого очередного доклада Генерального секретаря о Генеральном плане капитального ремонта. Кроме того, Комитет представит также отдельно свои замечания касательно выводов Комиссии о внедрении системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций (A/68/151) и замечания относительно перехода на МСУГС (A/68/351) в контексте рассмотрения докладов Генерального секретаря по этим вопросам. Доклад об отчетности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/68/5 (vol. II), глава II) будет рассматриваться Комитетом в начале 2014 года. Кроме того, Комитет будет учитывать замечания Комиссии при рассмотрении на текущей сессии ряда тематических докладов. Комитет будет, по мере необходимости, возвращаться к вопросу о выполнении замечаний и рекомендаций Комиссии в ходе рассмотрения им двухгодичных бюджетов других структур системы Организации Объединенных Наций на следующий финансовый период.

## II. Общие замечания и рекомендации

7. В ходе рассмотрения докладов Комиссии Консультативный комитет был информирован о трех межсекторальных вопросах, которые, по мнению Комиссии, представляют серьезные факторы риска и требуют внимания администрации. Эти вопросы касаются:

а) усиления контроля и наблюдения за деятельностью партнеров-исполнителей ввиду возможности злоупотреблений со стороны третьих сторон, осуществляющих деятельность в интересах учреждений Организации Объединенных Наций;

б) повышения эффективности основных рабочих функций, таких как закупочная деятельность, управление контрактами, финансовое управление и управление бюджетными средствами за счет повышения квалификации персонала;

в) укрепления надзора, подотчетности и управления в организациях, осуществляющих деятельность по всему миру, и достижения оптимального баланса между децентрализацией полномочий и надлежащим уровнем мониторинга и контроля со стороны соответствующих подразделений штаб-квартир.

**8. Консультативный комитет подчеркивает, что необходимо уделять внимание всем выявленным Комиссией проблемам, которые являются общими для всех девяти структур, и рекомендует в первоочередном порядке принять необходимые меры по исправлению положения.**

### Ход выполнения рекомендаций Комиссии

9. С учетом переходного характера финансового года, закончившегося 31 декабря 2012 года<sup>1</sup>, в котором некоторые, хотя и не все структуры Организации Объединенных Наций завершили внедрение МСУГС, Комиссия отошла от своей прежней практики, в соответствии с которой она включала в отдельный доклад информацию о ходе выполнения рекомендаций за первый год следующего двухгодичного периода. Вместо этого за год, закончившийся 31 декабря 2012 года, в отношении структур, перешедших на МСУГС, Комиссия представляет доклады о выполнении предыдущих рекомендаций в каждом докладе по каждой конкретной структуре. В отношении структур, которые по-прежнему представляют доклады на двухгодичной основе, информация по предыдущим рекомендациям содержится в докладе Комиссии о выполнении рекомендаций (A/68/163).

10. Комиссия предлагает (в контексте полного перехода на МСУГС к 1 января 2014 года) отказаться от своей прежней практики представления докладов о выполнении рекомендаций один раз в два года. Комиссия считает, что Генеральной Ассамблее целесообразно ежегодно рассматривать один доклад. Она предлагает объединить в одном докладе краткое резюме основных выводов и заключений по итогам ревизий за текущий период и статистический и краткий качественный анализ хода выполнения рекомендаций за предыдущие периоды. В связи с этим Комиссия предлагает с 2014 года прекратить представление

<sup>1</sup> Ранее Комиссия, следуя единой практике, представляла доклады по всем структурам на двухгодичной основе.

доклада о выполнении рекомендаций и вместо этого включать в ежегодный краткий доклад обзорный анализ хода выполнения рекомендаций (A/68/163, пункты 4–7).

11. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что осуществление этой меры совсем не требует расходов и, в частности, не повлечет затрат на оплату услуг ревизоров и что это ни в количественном, ни в качественном отношении никак не отразится на информации, представляемой государствам-членам. **Консультативный комитет поддерживает предложение Комиссии относительно представления в едином ежегодном докладе общего обзора выполнения рекомендаций, а также краткого резюме основных выводов и заключений, содержащихся в докладах Комиссии, при том понимании, что Комиссия будет по-прежнему предоставлять такую же полную и качественную аналитическую информацию, как и прежде, когда представлялись два отдельных доклада.**

12. Согласно информации, полученной от Комиссии, общий показатель выполнения рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2010–2011 годов, для структур, где ревизия по-прежнему проводится на двухгодичной основе, составляет 41 процент. Комиссия считает, что этот показатель выполнения свидетельствует о твердом намерении руководителей осуществлять меры по исправлению положения. **Консультативный комитет принимает к сведению замечания Комиссии в этой связи и выражает признательность руководству за осуществление рекомендаций Комиссии.**

13. Комитет отмечает далее, что из 141 рекомендации в адрес восьми фондов и программ, которые были сделаны Комиссией в течение года, закончившегося 31 декабря 2012 года, и которые затрагиваются в докладе Генерального секретаря (A/68/350), только 3 рекомендации не были приняты соответствующими структурами (БАПОР и Структурой «ООН-женщины»). **Комитет считает, что высокая процентная доля рекомендаций Комиссии, принимаемых администрацией, есть свидетельство плодотворного сотрудничества между Комиссией и администрацией, и высоко оценивает усилия, принимаемые в этой связи.**

#### **Переход на Международные стандарты учета в государственном секторе**

14. Консультативный комитет представит подробные замечания по вопросу о внедрении МСУГС в контексте рассмотрения этого вопроса в шестом докладе Генерального секретаря о переходе Организации Объединенных Наций на МСУГС (A/68/351). Таким образом, на данном этапе Комитет делает комментарии и замечания общего характера.

15. В докладах Комиссии по девяти структурам системы Организации Объединенных Наций, подготовившим свои первые комплекты финансовых ведомостей после перехода на МСУГС, содержатся в целом позитивные оценки хода внедрения МСУГС. Консультативный комитет отмечает, что Комиссия считает подготовку финансовых ведомостей, отвечающих требованиям МСУГС, этими девятью структурами важным достижением. Тем не менее Комитет отмечает, что предстоит еще многое сделать, чтобы наладить эффективные процессы подготовки финансовых ведомостей, отвечающих требованиям МСУГС, и заложить основу для представления точной финансовой отчетности руководителям в общеорганизационном масштабе (A/68/161, пункты 11–12). В этой связи

Комитету был также представлен перечень основных различий между стандартами учета системы Организации Объединенных Наций и МСУГС, который приводится в приложении к настоящему докладу. **Консультативный комитет рассчитывает на то, что во всех структурах будут предприниматься согласованные усилия по оказанию содействия внедрению МСУГС и что администрация сделает все необходимое для обеспечения полной реализации выгод от МСУГС.**

16. В ответ на запрос представители Генерального секретаря предоставили информацию об уроках, извлеченных из опыта подготовки финансовых ведомостей, отвечающих требованиям МСУГС, в течение 2012 года. **Консультативный комитет считает, что эта информация должна быть широко распространена среди учреждений и подразделений Секретариата и других структур, еще не завершивших внедрение МСУГС.**

17. Консультативный комитет отмечает, что Комиссия включила в свои доклады по ряду структур (Организация Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, БАПОР, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Структура «ООН-женщины») ряд финансовых показателей, позволяющих оценить финансовое положение той или иной конкретной структуры, в частности таких показателей, как соотношение текущих активов и текущих обязательств и соотношение денежных средств и текущих обязательств. На момент рассмотрения докладов Комиссии Комитет был информирован о том, что, по оценке Комиссии, финансовое положение всех вышеупомянутых структур, за исключением БАПОР, было в целом удовлетворительным. **Консультативный комитет считает, что такая оценка может служить основой для будущих сопоставлений финансового положения этих структур.**

18. В ответ на запрос Комитету была представлена информация о соответствующих финансовых показателях остальных структур (ЮНИСЕФ, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) и УВКБ)<sup>2</sup>, при этом он был также информирован о том, что на данном этапе, в первый год после перехода на МСУГС, сопоставительный анализ динамики этих показателей не представляется возможным. Финансовые показатели соответствующих структур приведены в таблице.

#### Финансовые показатели на 31 декабря 2012 года

	<i>Текущие активы к текущим обязательствам</i>	<i>Общие активы к общему объему обязательств</i>	<i>Денежные средства и эквивалентные активы к текущим обязательствам</i>
ЮНИСЕФ	4,0	2,2	0,77
УВКБ	9,2	2,6	2,9
ЮНОПС	0,8	1,1	0,8
ПРООН	4,6	3,4	0,96

<sup>2</sup> Комиссия не представила финансовые показатели для Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций из-за специфики этой организации и ее рода деятельности.

	<i>Текущие активы к текущим обязательствам</i>	<i>Общие активы к общему объему обязательств</i>	<i>Денежные средства и эквивалентные активы к текущим обязательствам</i>
Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций	7,6	3,7	3,6
БАПОР	2,3	1,3	1,5
ЮНФПА	2,79	2,33	1,3
Структура «ООН-женщины»	3,97	3,42	1,42

19. Консультативный комитет отмечает, что информация, приведенная в таблице, может служить основой для сравнительного финансового анализа деятельности соответствующих структур. Эта информация может также использоваться для анализа динамики показателей, характеризующих финансовое положение структур. **Консультативный комитет считает, что углубленный анализ показателей, выбранных Комиссией, в ее будущих докладах облегчит задачу проведения оценки финансового состояния всех проверяемых структур и осуществления сопоставительного анализа показателей отдельных структур за разные периоды времени.**

#### **Финансирование обязательств, связанных с медицинским страхованием после выхода на пенсию и с выплатами по окончании службы**

20. Введение МСУГС позволило также обеспечить более четкий учет обязательств, в том числе связанных с медицинским страхованием после выхода на пенсию. Консультативный комитет представит свои подробные замечания и рекомендации в отношении обязательств, связанных с медицинским страхованием после выхода на пенсию, в своем готовящемся к выходу докладе, который будет посвящен предложениям Генерального секретаря по вопросам финансирования таких обязательств, изложенным в его докладе (A/68/353).

21. На данном этапе Консультативный комитет отмечает замечания Комиссии, касающиеся увеличения непокрытой части обязательств, связанных с выплатами по окончании службы, включая обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, в ПРООН, ЮНФПА, БАПОР и Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что учет всей шкалы обязательств, связанных с медицинским страхованием после выхода на пенсию, как того требуют МСУГС, позволяет государствам-членам и заинтересованным сторонам получить самое полное представление об объеме текущих и будущих обязательств Организации по планам медицинского страхования после выхода на пенсию. Отсутствие плана финансирования учтенных обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию в любой организации чревато риском невыполнения будущих обязательств, связанных с выплатами по окончании службы. **Консультативный комитет принимает к сведению соответствующие рекомендации Комиссии в отношении вышеуказанных структур.**

### III. Замечания и рекомендации в разбивке по организациям

#### Программа развития Организации Объединенных Наций

22. Консультативный комитет отмечает сохранение давнего спора между ПРООН и ЮНОПС по поводу остатка средств по межфондовым операциям в размере 18,3 млн. долл. США. Комиссия отметила, что этот вопрос ожидает решения в рамках арбитражного процесса (A/68/5/Add.1, глава II, пункт 24). Комитет, напоминая о своих предыдущих замечаниях в отношении спора по поводу остатка средств по межфондовым операциям (A/67/381, пункт 58), обеспокоен тем, что этот спор по-прежнему не урегулирован. **С учетом продолжающегося процесса официального урегулирования спора Консультативный комитет подчеркивает необходимость решения этого вопроса, которая уже давно назрела. Комитет ожидает, что в следующем докладе Генерального секретаря о ходе выполнения рекомендаций Комиссии будет содержаться подробная информация об окончательном урегулировании.**

#### Детский фонд Организации Объединенных Наций

23. Как отмечается в пункте 4 настоящего доклада, ЮНИСЕФ является единственной организацией, которой было вынесено замечание по существу, касающееся взаимоотношений ЮНИСЕФ с его партнерами — национальными комитетами. Консультативный комитет отмечает, что Комиссия обратила особое внимание на примечание 35 финансовых ведомостей ЮНИСЕФ, в котором изложены положения и условия взаимоотношений ЮНИСЕФ с национальными комитетами, а также сумма поступлений, которые Комитеты получили в результате деятельности по мобилизации ресурсов в частном секторе. В пунктах 19–68 главы II доклада Комиссии (A/68/5/Add.2) представлены подробные выводы Комиссии о существующих взаимоотношениях между национальными комитетами и ЮНИСЕФ и информация о связанном с ними вопросе чистого перевода средств в результате деятельности комитетов по мобилизации ресурсов.

24. Консультативный комитет напоминает о замечаниях в отношении национальных комитетов в его предыдущем докладе (A/67/381), в котором он признал риски нанесения ущерба репутации, который ЮНИСЕФ может понести в связи с использованием его логотипа организациями, контролировать которые он может в ограниченной степени. Комитет также обратил внимание на тот факт, что национальные комитеты являются частными образованиями, учрежденными в соответствии с национальным законодательством, и они должны соблюдать требования в отношении ревизии и проверки, предъявляемые соответствующими государствами-членами.

25. Учитывая ограниченное прямое влияние ЮНИСЕФ на деятельность национальных комитетов по мобилизации средств, Консультативный комитет повторяет ранее высказанные им замечания в отношении необходимости совершенствования соглашений о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами. **Консультативный комитет призывает ЮНИСЕФ усилить контроль за выполнением соглашений о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и национальными комитетами, если национальные комитеты осуществляют свою деятельность под логотипом ЮНИСЕФ, и рассмотреть вопрос о пересмотре соглашений о сотрудничестве в случае возникновения такой необходимости. Комитет далее подчеркивает необходимость рассмотрения**

**ЮНИСЕФ дополнительных мер, таких как стремление к тому, чтобы быть представленным в советах национальных комитетов.**

26. Комиссия отметила, что в 2012 году ЮНИСЕФ получил сумму наличных взносов в размере 834,22 млн. долл. США, собранную в результате деятельности национальных комитетов по мобилизации средств частного сектора, при этом национальные комитеты оставили за собой в общей сложности 341,41 млн. долл. США, из которых 337,44 млн. долл. США выделены на сопутствующие издержки и 3,97 млн. долл. США сохранены в качестве резерва (A/68/5/Add.2, глава II, пункт 20).

27. В ответ на запрос Комиссия представила Консультативному комитету подробную информацию о разбивке общих сумм, оставленных каждым национальным комитетом и учтенных в качестве удерживаемых резервов и удерживаемых расходов. Консультативный комитет отметил значительные расхождения в доле взносов, которые национальные комитеты вносят в ЮНИСЕФ. В ответ на дополнительный запрос Консультативный комитет информировал о том, что расхождения в объеме удерживаемых расходов объясняются разными уровнями административных расходов в разных национальных комитетах. Такая разница может быть обусловлена следующим: методом, используемым каждым национальным комитетом для распределения расходов по персоналу; числом отделений в конкретной стране; стоимостью жизни в стране или городе, в котором находится национальный комитет; степенью, в которой национальный комитет может получить бесплатные услуги; и форматом, объемом и сложностью операций, которые должен выполнить национальный комитет, и соответствующим кадровым уровнем. Консультативный комитет далее информировал о том, что между национальными комитетами существуют значительные различия с точки зрения их деятельности (от чисто информационно-пропагандистской деятельности и мобилизации ресурсов до осуществления программ). **Консультативный комитет принимает к сведению обоснование различий между национальными комитетами с точки зрения объема и доли финансовых средств, удерживаемых для покрытия административных расходов.**

28. Комиссия выразила обеспокоенность по поводу отсутствия в отчетах о поступлениях и расходах отдельной информации о расходах национальных комитетов на информационно-пропагандистскую деятельность и подготовку, отметив, что ввиду такого отсутствия ЮНИСЕФ сложно определить, были ли выполнены национальными комитетами правила и условия, касающиеся использования финансовых средств. В ответ на обеспокоенность Комиссии ЮНИСЕФ предложил ввести в 2014 году новый формат отчетов о поступлениях и расходах, предусматривающий указание расходов на пропагандистскую деятельность отдельной статьей (там же, пункт 51). **Консультативный комитет принимает к сведению готовность ЮНИСЕФ усовершенствовать формат отчетов о поступлениях и расходах для решения вопросов, поднятых Комиссией.**

**Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ**

29. Консультативный комитет напоминает о том, что в своем докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года (A/67/5/Add.3), Совет

сделал одно замечание по существу в отношении БАПОР и указал на риск, связанный с обеспечением непрерывного функционирования этой структуры. За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, таких замечаний по результатам ревизионной проверки Комиссия не делала. Комиссия отметила, что в 2012 году текущие активы превысили текущие обязательства на 203,72 млн. долл. США<sup>3</sup>, что позволяет БАПОР выполнять свои текущие обязательства по мере наступления сроков их погашения, и что разработанная БАПОР стратегия мобилизации ресурсов способна обеспечить постепенное увеличение объема взносов традиционных доноров и расширить его базу доноров (A/68/5/Add.3, глава II, резюме). Комиссия далее отметила, что за последние два отчетных периода наблюдалось постоянное увеличение объема взносов, однако рост расходов привел в 2012 году к образованию дефицита в размере 47,45 млн. долл. США (там же, пункт 19). **Консультативный комитет признает усилия БАПОР по укреплению и расширению его базы доноров и поддерживает дополнительные усилия в целях обеспечения сохранения в будущем устойчивого финансового положения БАПОР.**

#### **Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**

30. Согласно Комиссии (A/68/5/Add.5, глава II, пункт 70), в задачу Канцелярии Генерального инспектора УВКБ входит прием жалоб относительно коррупционных или мошеннических действий, совершаемых сотрудниками. Комиссия отметила, что в 2012 году Управление получило 1154 жалобы, которые были первоначально рассмотрены одним из временно не занятых сотрудников. Из общего числа полученных жалоб 803 касались просьбы об оказании защиты, 200 касались вопросов, связанных с предполагаемыми проступками сотрудников, а остальные жалобы классифицировались как другие виды. В ответ на запрос Консультативный комитет информировали о том, что из 200 жалоб, касающихся предполагаемых проступков сотрудников, 71 жалоба требовала проведения расследований, а остальные 129 жалоб, которые не требовали расследований, были закрыты. В этой связи Комиссия отметила, что Канцелярия Генерального инспектора завершила 75 расследований, включая некоторые расследования, которые были начаты в предыдущие годы, а по 78 делам расследования продолжались. Комиссия сообщила, что после рассмотрения 14 завершенных дел о проступках в 2012 году один сотрудник был уволен, двое оставили службу, двое получили письменные выговоры, а еще девять сотрудников ушли на пенсию, уволились или прекратили службу иным образом. Комиссия также отметила, что с даты первого сообщения об инциденте до завершения подготовки отчета о расследовании проходило в среднем 615 дней, но официальных целевых показателей в отношении сроков проведения расследований в УВКБ не было. **Консультативный комитет согласен с рекомендацией Комиссии о том, чтобы УВКБ приняло меры для проведения надлежащей всесторонней независимой проверки функции расследований и проанализировало нынешние методы своей работы с применением соответствующих стандартов.**

<sup>3</sup> По состоянию на 31 декабря 2012 года соотношение текущих активов к текущим обязательствам БАПОР составило 2.3, а соотношение общего объема активов к общему объему обязательств — 1.3.

### **Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения**

31. Комиссия отметила недостатки функций закупки в ЮНФПА и указала на конкретные области, в которых недостатки очевидны (A/68/5/Add.7, глава II, пункты 60–67). Комиссия сообщила о том, что были утверждены ex-post facto закупки стоимостью 1,7 млн. долл. США без четкого обоснования утверждения. Комиссия далее отметила, что ЮНФПА ввел новые процедуры закупок для указания случаев, когда можно делать исключения из официальных методов закупок, и требований в отношении исключений. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена дополнительная информация об исключениях к установленным процедурам закупок в ЮНФПА. Кроме того, были также приведены примеры обоснований применения каждого исключения согласно соответствующему финансовому правилу ЮНФПА (114.15). Комитет отмечает, что приведенные обоснования использования исключений из установленных процедур закупок не являются исчерпывающими и могут применяться другие обоснования, определяемые старшим сотрудником по закупкам или другими сотрудниками, имеющими соответствующие полномочия на закупки.

32. **Консультативный комитет согласен с рекомендацией Комиссии о том, чтобы ЮНФПА укрепил механизмы контроля за закупками и их проверки с учетом факторов риска и затрат путем расширения масштабов регулярных проверок подразделений-заказчиков.**

33. **Консультативный комитет также надеется на то, что в ходе следующей ревизии Комиссии будет представлена подробная информация о любых новых процедурах закупок, применяемых в исключительных случаях.**

### **Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов**

34. Консультативный комитет представляет свои замечания по давнему спору между ЮНОПС и ПРООН об остатке средств по межфондовым операциям в объеме 18,3 млн. долл. США в пункте 22 выше. Комиссия отметила, что проекты ЮНОПС должны способствовать достижению четырех высоких целей, изложенных ЮНОПС в его стратегическом плане на 2010–2013 годы (A/68/5/Add.10, глава II, пункт 86). В частности, одна из четырех высоких целей проектов ЮНОПС связана с восстановлением мира и стабильности после конфликта. По мнению Комиссии, подготовленные ЮНОПС данные для проверки информации об осуществлении проектов не позволяют дать более глубокую оценку результатов осуществления проектов. В ответ на запрос Комитет информировали о том, что многие осуществляемые ЮНОПС проекты строительства содействуют достижению более чем одной высокой цели и что в зависимости от места осуществления проекта некоторые из них, согласно представляемой информации, способствуют достижению целей обеспечения устойчивого мира и развития в постконфликтных ситуациях. **Консультативный комитет согласен с рекомендацией Комиссии о том, чтобы ЮНОПС разработало совместно со своими партнерами процедуры совершенствования сбора информации о результатах, достижению которых способствует деятельность ЮНОПС, в частности с точки зрения бенефициаров проектов.**

### **Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин**

35. Консультативный комитет напоминает о том, что в своем докладе за год, закончившийся 31 декабря 2011 года (A/67/5/Add.13 и Согл.1), Комиссия вынесла в отношении Структуры «ООН-женщины» одно замечание по существу и одно замечание по другому вопросу и отнесла Структуру «ООН-женщины» к одной из структур повышенного риска с точки зрения внедрения МСУГС. За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, Комиссия не сделала ни одного такого замечания по результатам ревизии, и Комиссия считает успешное внедрение МСУГС Структурой «ООН-женщины» в 2012 году одним из основных достижений (A/68/5/Add.13, глава II, резюме).

36. Рассмотрев 68 проектов, осуществляемых в некоторых из региональных, субрегиональных и других отделениях Структуры «ООН-женщины», Комиссия отметила недостатки управления проектами и их осуществления (там же, пункты 59–67). Комиссия отметила низкие темпы осуществления проектов в ряде отделений Структуры «ООН-женщины», а также низкие показатели исполнения бюджета, которые составили от 0 до 49 процентов от выделенного объема ресурсов на 639 проектов, запланированных на 2012 год, по сравнению с целевым показателем исполнения в 80 процентов. В этой связи Комиссия отметила инициативы Структуры «ООН-женщины» обеспечить организационную эффективность оптимизации программ, что предполагает создание механизма контроля для отслеживания своевременного осуществления программ и операций во всех отделениях. Комиссия также отметила создание в 2012 году трех региональных отделений в рамках новой региональной архитектуры Структуры «ООН-женщины» в поддержку контроля за осуществлением программ. Вместе с тем, поскольку до конца четвертого квартала 2012 года целевые показатели осуществления проектов не были выполнены на момент проведения Комиссией обзора, Комиссия считает выполнение таких целей маловероятным. **Консультативный комитет обеспокоен низкими темпами осуществления проектов Структуры «ООН-женщины» и отсутствием своевременных мер по исправлению существующих недостатков для достижения намеченных целей по проектам. Комитет согласен с рекомендацией Комиссии о том, чтобы Структура «ООН-женщины» обеспечивала соответствие коэффициентов освоения средств, ассигнованных на осуществление проектов, показателям, предусмотренным в стратегическом плане на 2011–2013 годы. Комитет считает, что Структура «ООН-женщины» может также рассмотреть возможность внесения необходимых корректировок в осуществление следующего стратегического плана.**

### **Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций**

37. Комиссия сообщила, что до 1 января 2012 года отчетность Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций представлялась в рамках основной финансовой отчетности ПРООН. Переход ПРООН и Фонда на МСУГС повлек за собой существенные изменения, включая разработку отдельной учетной политики для Фонда и подготовку финансовой отчетности отдельно от ПРООН. Принятие МСУГС также повлекло за собой необходимость признания в учете активов обязательств и представления информации о них, при этом финансовые ведомости Фонда стали более подробными и информативными (A/68/5/Add.14, глава II, резюме). В ходе анализа финансового поло-

жения Фонда по состоянию на 31 декабря 2012 года Комиссия отметила его хорошее финансовое состояние: общий объем поступлений Фонда превысил общий объем расходов на 4,5 млн. долл. США; общий объем активов в размере 95,42 млн. долл. США значительно превысил общий объем обязательств в размере 25,6 млн. долл. США; объем оборотных активов в размере 78,36 млн. долл. США в 7,6 раза больше объема текущих обязательств в размере 10,29 млн. долл. США (что составляет 40 процентов от общего объема обязательств). Комиссия также отметила, что в отчетном финансовом периоде объем резервов Фонда составил 24,6 млн. долл. США, или 96,5 процента от общего объема обязательств (там же, пункт 12). Консультативный комитет принимает к сведению замечание Комиссии о том, что утвержденный Советом управляющих объем резервов Фонда составляет как минимум 20 процентов от обязательств по проектам. **Консультативный комитет считает нынешний объем резервов Фонда высоким по сравнению с его общим объемом обязательств и призывает руководство Фонда дать оценку адекватности сохранения такого высокого объема резервов. Комитет рекомендует держать этот вопрос под постоянным контролем.**

## Приложение

### Основные различия между Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций и Международными стандартами учета в государственном секторе

<i>Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Международные стандарты учета в государственном секторе</i>	<i>Воздействие на составление финансовых ведомостей (Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций в сопоставлении с Международными стандартами учета в государственном секторе)</i>
Учет операций производится кассовым методом по факту внесения или получения наличных	Учет операций производится на основе метода полного начисления по факту поставки товаров или услуг	Сначала производится учет поступлений (увеличение активов и учет взносов к получению), а затем производится учет расходов (сокращение счетов к платежу)
Сообщаемые расходы означают выплаты и неликвидированные обязательства	Учет расходов по факту получения товаров и услуг (принцип поставки)	Учет расходов производится позднее, что может привести к сокращению счетов к платежу
Стоимость запасов учитывается при закупке	В отчете о финансовом положении стоимость запасов на конец финансового периода учитывается как активы	Увеличение активов и сокращение расходов
Учет взносов кассовым методом	Учет взносов производится, когда подписывается обязательное соглашение без оговорок	Увеличение активов и увеличение поступлений
Стоимость материальных активов учитывается при закупке	Материальные активы капитализируются и амортизируются в течение эксплуатационного периода	Увеличение активов и сокращение расходов
Нематериальные активы проводятся как расходы по мере возникновения	Нематериальные активы капитализируются и амортизируются в течение эксплуатационного периода активов	Увеличение активов и сокращение расходов
Платежи за аренду учитываются как расходы в момент платежа	Аренда подразделяется на оперативную и финансовую аренду. В финансовой аренде учитываются обязательства и активы и раскрываются будущие платежи по аренде	Увеличение активов и сокращение расходов
Обязательства по медицинскому страхованию после выхода в отставку и обязательства в связи с ежегодными отпусками указываются лишь в примечаниях к финансовым ведомостям	Полный учет в финансовых ведомостях обязательств и расходов, связанных с причитающимися работникам пособиями и льготами	Увеличение обязательств и увеличение расходов

---

*Стандарты учета системы  
Организации Объединенных Наций*

*Международные стандарты учета  
в государственном секторе*

*Воздействие на составление финансовых ведомостей (Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций в сопоставлении с Международными стандартами учета в государственном секторе)*

---

Финансовый период состоит из двух календарных годов, при этом заключения по финансовым ведомостям по результатам ревизии выносятся раз в два года

Необходимо проводить ежегодные –  
финансовые ревизии

---